

Biztonsági adatlap



SZAKASZ 1 AZ ANYAG/ KEVERÉK ÉS A TÁRSASÁG/- VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1 Termékazonosító

Delo XLC Antifreeze/Coolant - Concentrate

UFI: UR8R-W9F2-F200-6N5N

Termékszám (ok): 219901, 803135

1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai Azonosított Felhasználása:

Anyagok és keverékek készítése és (újra)csomagolása

Felhasználás Fagyálló / hűtőfolyadék

1.3 A biztonsági adatlap beszállítójának adatai

Chevron Belgium BV
Zuiderpoort Office Park
Gaston Crommenlaan 4
9050 Gent
Belgium
Email : eumsds@chevron.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Szállítás közbeni sürgős reagálás

CHEMTREC: +1 703 527 3887

Egészségügyi sürgősség

NNK: +36 (1) 476 1135

Chevron sürgősségi és tájékoztatási központ: Nemzetközi, a hívott fél költségére kért beszélgetést is elfogadnak a nap 24 órájában +1 510 231 0623

Toxikológiai Központ: Belgium: 0032/(0)70 245 245

Termékinformáció

Termékinformáció: 0032/(0)9 293 71 11

SZAKASZ 2 VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA

2.1 Az anyag vagy keverék azonosítása

CLP OSZTÁLYOZÁS:

- Hevenyen mérgező orálisan: 4. kategóri, H302; Lenyelve ártalmas.
- Mérgező a szaporodásra (fejlődés): 2. kategóri, H361D; Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
- Mérgező a célszervre (ismételt exponálás): 2. kategóri, H373; Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

2.2 Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendelet kritériumai szerint (CLP):



Jelzőszó: Figyelem

FIGYELMEZTETŐ MONDATOK:

Egészségügyi veszélyek:

- Lenyelve ártalmas (H302).
- Feltehetően károsítja a születendő gyermeket (H361D).
- Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket (vese) (H373).

- tartalom: Etilén-glikol
 Nátrium 2-etil-hexanoát

ÓVATOSSÁGRA INTŐ MONDATOK:

Megelőzés:

- A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos (P260).
- Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező (P280).

Tárolás:

- Elzárva tárolandó (P405).

Megsemmisítés:

- Az edényt és a tartalmát a vonatkozó helyi/regionális/országos/nemzetközi szabályozásoknak (P501) megfelelően ártalmatlanítsa.

2.3 Egyéb veszélyek

Az anyag nem vagy nem tartalmaz potenciális PBT vagy vPvB anyagot. A termék nem olyan anyagú, illetve nem tartalmaz olyan anyagot, amely az endokrin rendszert potenciálisan károsító tulajdonságokkal rendelkezik.

SZAKASZ 3 ÖSSZETÉTEL / TARTALOMINFORMÁCIÓ

3.2 Keverékek

Ez egy keverék.

KOMPONENSEK	CAS (Chemical Abstract Service, Kémiai Rövid Összefoglaló k Szolgáltatás) SZÁM	EC SZÁM	REGISZTRÁCIÓS SZÁM	CLP OSZTÁLYOZÁS	MENNYIS ÉG
Etilén-glikol	107-21-1	203-473-3	01-2119456816-28	Acute Tox. 4/H302; STOT RE 2/H373	80 - 98 % súlyszáza lék
Nátrium 2-etil-hexanoát	19766-89-3	243-283-8	Exempt	Repr. 2/H361D	3 - 10 % súlyszáza lék

A CLP-H mondatok teljes szövege a 16. szakaszban található.

SZAKASZ 4 ELSŐSEGÉLY NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Szem: Nem szükségesek különleges elsősegély intézkedések. Elővigyázatosságból vegyék le a kontaktlencsét ha ilyesmit viselnek, és öblítsék ki a szemeket vízzel.

Bőr: Nem szükségesek különleges elsősegély intézkedések. Elővigyázatosságból, távolítsák el ruházatot és lábbelit ha szennyezett. Az anyag eltávolítására a bőrrel használjanak szappant és vizet. Selejtezzék ki szennyezett ruházatot és lábbelit vagy újbóli felhasználás előtt tisztítsák meg alaposan.

Lenyelés: Amennyiben lenyelik, azonnal forduljanak orvoshoz. Ne hánytassanak. Öntudatát veszített személynek semmit ne kíséreljenek meg szájon keresztül adagolni.

Belégzés: Nem szükségesek különleges elsősegély intézkedések. Amennyiben egy személy a levegőben lévő anyag túlzott mennyiségének van exponálva, vigyék a kitett személyt friss levegőre. Forduljanak orvoshoz ha a köhögés vagy nehéz légzés folytatódik.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

AZONNALI TÜNETEK ÉS EGÉSZSÉGI HATÁSOK

Szem: Várhatóan nem okoz hosszadalmas vagy számottevő szemirritálást.

Bőr: Az érintkezés a bőrrel várhatóan nem okoz károsodást.

Lenyelés: Káros lehet amennyiben lenyelik.

Belégzés: Ennek az anyagnak a belégzése az ajánlott expozíciós határok feletti koncentrációban hatással lehet a központi idegrendszerre. A központi idegrendszerre gyakorolt hatások között lehet fejfájás, szédülés, hányinger, hányás, általános gyengeség, koordináció hiánya, homályos látás, kábultság, zavar vagy a nehéz tájékozódás. Erős expozíció esetén a központi idegrendszerre gyakorolt hatások között lehet a légzés legyengülése, remegés vagy vonaglás, tudatvesztés, kóma vagy halál.

KÉSLELTETETT VAGY EGYÉB TÜNETEK ÉS EGÉSZSÉGI HATÁSOK: Ez az anyag születési rendellenességeket okozhat az állatkísérletek adatai szerint. Olyan anyagot tartalmaz, amely - ha az ajánlott érintkezési határérték feletti koncentrációban ismételt belélegzik - a következő szerv(ek) károsodását okozhatja: Vese

További tájékoztatásért, lásd a 11 fejezetet. A kockázat a expozíció időtartalmától és szintjétől függ.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem alkalmazható.

SZAKASZ 5 TŰZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK

5.1 Oltóanyag

Száraz vegyszer, CO₂, vizes filmképező hab (AFFF) vagy alkoholnak ellenálló hab.

5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Égéstermékek: Erősen függ az égési körülményektől. Levegőben szálló szilárd anyagok, folyadékok, és gázok beleértve a szén-monoxidot, szén-dioxid és azonosítatlan szerves vegyületek komplex elegye keletkeznek amikor elégetik ezt az anyagot. Az égés során az alábbi oxidok képződhetnek: Nátrium .

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Ez az anyag ég, bár nem könnyű meggyújtani. Lásd a 7. fejezetet a szabályos kezelés és tárolás tekintetében. Az ilyen anyagokkal égő tüzek esetében, ne lépjenek be zárt vagy elszigetelt területre szabályos védőfelszerelés nélkül, beleértve az önhordozó légzőkészüléket.

SZAKASZ 6 INTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN KIBOCSÁTÁS ESETÉRE

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Távolítsanak el minden gyújtásforrást a kiömlött anyag közeléből. További információkért lásd az 5. és 8. fejezetet.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Állítsa meg a szivárgás vagy felszabadulás forrását, ha megteheti kockázat nélkül. Fojtsa el a kiömlést a további talaj, felszíni víz vagy talajvíz szennyezésének megakadályozásához.

6.3 Az elszigetelés és tisztítás módszerei és anyaga

Tisztítsa fel a kiömlést amilyen hamar csak lehet, figyelve az Expozíciós kontrollok/Személyi védelem óvintézkedéseire. Használjon megfelelő technikákat, például alkalmazzon nem gyúlékony abszorbens anyagokat vagy szivattyúzást. Ahol megoldható és megfelelő, távolítsa el a szennyezett talajt és semmisítse meg a vonatkozó előírásoknak megfelelő módon. Tegye a szennyezett anyagokat az egyszer használatos tárolóedényzetbe, és semmisítse meg a vonatkozó előírásoknak megfelelően. A szabályoknak és előírásoknak megfelelően, jelentsék a kiömléseket a helyi illetékes hatóságnak.

6.4 Hivatkozás egyéb fejezetekre

Lásd a 8. és 13. szakaszt.

SZAKASZ 7 KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1 Óvintézkedések a biztonságos kezeléshez

Általános kezelési információ: Kerüljék a talaj szennyezését vagy az anyagot kiengedését a csatornázási és lefolyó rendszerekbe, illetve vízfelületekre.

Elővigyázatossági intézkedések: Ne kerüljön szemekbe, a bőrre, vagy ruházatra. Ne kócolják meg és ne nyeljék le. Ne lélegezzék be a gőzt vagy savködöt. Kezelése után mosson kezet alaposan.

Elektrosztatikus veszély: Elektrosztatikus töltés akumulálódhat, veszélyes helyzetet teremtve ennek az anyagnak a kezelésénél. Ennek a veszélynek a minimalizálására lekötés és földelés lehet szükséges, de nem biztos, hogy ezek magukban elegendők. Tekintsenek át minden műveletet amely potenciálisan elektrosztatikus töltések keletkezéséhez és akumulálódásához, illetve gyúlékony atmoszférához vezethet (beleértve a tartály és konténer töltését, loccsantásos utántöltést, a tartályok tisztítása, mintavételezés, mérések, kapcsolásos töltést, szűrést, keverést, elegyítést és vákuumtartályos műveletek) és használjanak megfelelő a veszélyt csökkentő eljárásokat.

Tartály figyelmeztetések: A tartály nem nyomásálló. Ne helyezték nyomás alá az üres konténert, mivel robbanásszerűen széthasadhat. Az üres tartályokban termék maradványok lehetnek (szilárd, folyadék, és/vagy gőz) és ezért veszélyesek lehetnek. Ne helyezték nyomás alá, ne vágják, forrasszák, hegyesszék, fúrják vagy csiszolják, és ne tegyék ki a tartályokat hő, láng, szikrák, statikus elektromosság vagy egyéb tűzforrás hatásának. Ezek felrobbanhatnak és sérüléseket vagy halált okozhatnak. Az üres tartályokat teljesen ki kell folytatni, szabályosan le kell zárni és azonnal vissza kell juttatni a hordók regenerálójához vagy szabályosan kell ártalmatlanítani.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Nem alkalmazható

7.3 Különleges végfelhasználás(ok):

Anyagok és keverékek készítése és (újra)csomagolása

Felhasználás Fagyálló / hűtőfolyadék

SZAKASZ 8 EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/SZEMÉLYI VÉDELEM

ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK:

Mérlegeljék ezen anyag potenciális veszélyeit (lásd a 2 részt), az alkalmazható kitételi határokat,

munkatevékenység, és egyéb anyagokat a munkahelyen, amikor megtervezik a műszaki ellenőrzéseket és kiválasztják a személyes védőfelszerelést. Amennyiben a műszaki ellenőrzések vagy munkagyakorlat nem alkalmas az anyag káros szintjeinek való kitétel megelőzésére, az alábbi személyes védőfelszerelést használata ajánlott. A felhasználónak el kell olvasnia és meg kell értenie minden utasítást és korlátozást amelyet a berendezéssel együtt szállítanak, mivel a védelmet általában csak korlátozott időre vagy bizonyos körülmények között biztosítják. Lásd a vonatkozó CEN szabványokat.

8.1 Ellenőrző paraméterek

Foglalkozási teheléshatárok:

Komponens	Ország/ Ügynökség	Forma	TWA (Time Weighted Average, Idősúlyozott időátlag)	STEL (Short Term Exposure Limit, rövid idejű exponálási szint)	Mennyezet	Jelmagyarázat
Etilén-glikol	EU ajánlás	--	52 mg/m ³	104 mg/m ³	--	Bőr
Etilén-glikol	Magyarország	--	52 mg/m ³	--	--	Bőr

A megfelelő értékeket tudakolják meg a helyi hatóságtól.

8.2 Expozíciós szabályozások

MŰSZAKI KONTROLLOK:

Használjanak zárt folyamatokat, helyi elszívásos szellőztetést vagy egyéb műszaki vezérőket, hogy a szálló por szintjét az ajánlott expozíciói határ alatt tartsák. Kizárólag jól szellőztetett területen használják vagy tárolják.

SZEMÉLYES VÉDŐFELSZERELÉS

Szem és arcvédelem: Általában nem szükséges különleges szemvédelem. A jó biztonsági gyakorlatnak megfelelően, ahol spriccelés fordulhat elő viseljenek oldalvédős védőszemüveget.

Bőrvédelem: Általában nem szükséges különleges védőruházat. Amikor fröcskölés vagy spriccelés fordulhat elő, a védőruházatot az elvégzendő műveletek, fizikai követelmények és a munkahelyen előforduló egyéb anyagok függvényében kell megválasztani. Védőkesztyűk ajánlott anyagai: Természetes kaucsuk, Neoprén, Nitrilgumi, Polivinil klorid (PVC vagy vinilin).

Légzőszervek védelme: Határozzák meg, hogy a levegőben szálló koncentrációk az ajánlott foglalkozási expozíció határok alatt vannak a vonatkozó szabályos értelmében. Amennyiben a levegőben szálló koncentrációk az elfogadott határok felett van, viseljenek jóváhagyott légzőkészüléket amely megfelelő védelmet nyújt ezen anyag ellen, mint például: Levegőtisztító légzőkészülék szerves gőzök, porok és ködök ellen. Használjanak a pozitív nyomású levegővel-ellátó légzőkészüléket olyan helyzetekben amikor a levegőtisztító légzőkészülékek nem biztosítanak megfelelő védelmet.

KÖRNYEZETI EXPOZÍCIÓS SZABÁLYOZÁSOK:

Lásd a vonatkozó Közösségi környezetvédelmi jogszabályt vagy a Mellékletet, amelyik vonatkozik.

SZAKASZ 9 FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Figyelem: az alábbi adatok jellegzetes adatok és nem képeznek specifikációt.

9.1 Az alapvető fizikai és kémia tulajdonságokra vonatkozó információk

Megjelenés

Szín: Narancssárga (fluoreszcens)

Halmazállapot: Folyadék

Illat: Gyenge vagy enyhe

Illatküszöb: Nem áll rendelkezésre adat

pH: 8 - 9; 33%volume 20 °C-on (oldat vízben)

Olvadáspont: Nem alkalmazható

Fagyáspont: -18°C (-0.4°F) (Jellegzetes)
Első forráspont: 175°C (347°F) (Becsült)
Lobbanáspont: (Pensky-Martens zárt csésze) 122 °C (252 °F) (Becsült)
Párolgási sebesség: Nem áll rendelkezésre adat
Gyúlékonyság (szilárd, gáz): Nem áll rendelkezésre adat
Gyúlékonysági (robbanási) küszöb (levegő-térfogatszázalék):
Alacsonyabb: Nem áll rendelkezésre adat Felső: Nem áll rendelkezésre adat
Gőznyomás: Nem áll rendelkezésre adat
Gőzsűrűség (levegő = 1): Nem áll rendelkezésre adat
Sűrűség: 1.1130 kg/l @ 20°C (68°F) (Jellegzetes)
Oldhatóság: Oldható vízben.
Megoszlási együttható: n-oktanol/víz: Nem áll rendelkezésre adat
Öngyulladási hőmérséklet: Nem áll rendelkezésre adat
Bomlási hőmérséklet: Nem áll rendelkezésre adat
Viszkozitás: Nem áll rendelkezésre adat
Robbanási tulajdonságok: Nem áll rendelkezésre adat
Oxidáló tulajdonságok: Nem áll rendelkezésre adat

9.2 Egyéb információk: Nem áll rendelkezésre adat

SZAKASZ 10 STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

10.1 Reakciókészség: Reagálhat erős savakkal vagy erős oxidálószerekkel, mint pl. a klorátok, nitrátok, peroxidok stb.; savakkal és vízzel érintkezve hőt fejleszt.

10.2 Kémiai stabilitás: Ezt az anyagot stabilnak tekintik normális környezeti valamint a várt tárolási és kezelési körülmények hőmérséklet és nyomás körülményei között.

10.3 Veszélyes reakciók lehetősége: Veszélyes polimerizáció nem fog végbemenni.

10.4 Kerülendő feltételek: Nem alkalmazható

10.5 Kerülendő, inkompatibilis anyagok: Nem alkalmazható

10.6 Veszélyes bomlástermékek: Aldehidek (Magas hőmérsékletek), Ketonok (Magas hőmérsékletek)

SZAKASZ 11 TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓ

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Termékinformáció:

Súlyos szemkárosodás/irritálása: Az anyag nem tekinthető szemirritálónak. A terméket nem tesztelték. A megállapítás a termék komponenseire vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Bőr marása/irritálása: Az anyag nem tekinthető bőrirritálónak. A terméket nem tesztelték. A megállapítás a termék komponenseire vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Bőr szenzibilizáció: Az anyag nem tekinthető bőrszenzibilizálónak. A terméket nem tesztelték. A megállapítás a termék komponenseire vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Akut dermális toxicitás: Az anyag nem tekinthető bőrön át ható mérgezőnek. A terméket nem tesztelték. A megállapítás a termék komponenseire vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Heveny toxicitás becslése (bőr): Nem alkalmazható

Akut orális toxicitás: Ez az anyag lenyelve ártalmas. A terméket nem tesztelték. A megállapítás a termék komponenseire vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Heveny toxicitás becslése (orális): 1633 mg/kg

Akut inhalációs toxicitás: Az anyag nem tekinthető belélegezve mérgezőnek. A terméket nem tesztelték. A megállapítás a termék komponenseire vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Heveny toxicitás becslése (belélegzés): Nem alkalmazható

Csírasejt mutagenitás: Az anyag nem tekinthető mutagén. A terméket nem tesztelték. A megállapítás hasonló anyagokra vagy termékkomponensekre vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Karcinogenicitás: Az anyag nem tekinthető rákkeltőnek. A terméket nem tesztelték. A megállapítás hasonló anyagokra vagy termékkomponensekre vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Szaporodási toxicitás: Ez az anyag feltehetően károsítja a születendő gyermeket. A terméket nem tesztelték. A megállapítás hasonló anyagokra vagy termékkomponensekre vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Specifikus célszervi toxicitás – egyszeri expozíció: Az anyag nem tekinthető célszervi méregnek (egyszeri expozíció). A terméket nem tesztelték. A megállapítás hasonló anyagokra vagy termékkomponensekre vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Specifikus célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció: Ez az anyag hosszabb vagy ismétlődő expozíció esetén károsíthatja a szerveket. A terméket nem tesztelték. A megállapítás hasonló anyagokra vagy termékkomponensekre vonatkozó adatok értékelésén alapul.

Aspirációs veszély: Az anyag nem tekinthető aspirációs veszélynek.

Összetevőre vonatkozó információk:

Súlyos szemkárosodás/irritálása:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Bőr marása/irritálása:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Bőr szenzibilizáció:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Akut dermális toxicitás:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Akut orális toxicitás:

Etilén-glikol	Minősítő teszt: LD50 Teszteredmény: 1600 mg/kg Faj: cat
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Akut inhalációs toxicitás:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Csírasejt mutagenitás:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Karcinogenicitás:	
Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Szaporodási toxicitás:	
Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	Protokoll: OECD 415 – Egygenerációs reprodukció vizsgálat Teszteredmény: Állatokra vonatkozó adatok alapján lenyelve feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket
Nátrium 2-etil-hexanoát	Protokoll: Fejlődési toxikológiai vizsgálat Teszteredmény: Állatokra vonatkozó adatok alapján lenyelve feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket

Specifikus célszervi toxicitás – egyszeri expozíció:	
Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Specifikus célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció:	
Etilén-glikol	Teszteredmény: Az emberre vonatkozó adatok alapján hosszabb és ismétlődő expozíció esetén lenyelve károsíthatja a szerveket
Etilén-glikol	Teszteredmény: Az emberre vonatkozó adatok alapján hosszabb és ismétlődő expozíció esetén belélegezve károsíthatja a szerveket
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

TOVÁBBI TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓ:

Ez a termék etilén-glikolt (EG) tartalmaz. Az EG toxicitása belégzéskor vagy bőrrel való érintkezés esetén szobahőmérsékleten, várhatóan enyhe. A becsült orális halálos adag körülbelül 100 cm³ (3.3 oz.) felnőtt ember esetében. Az etilén-glikol oxálsavvá oxidálódik, ami a kalcium-oxalát kristályok lerakódását eredményezi főleg az agyban és vesékben. Az EG mérgezés korai tünetei az alkoholos részegséghez hasonlíthatnak. A későbbiekben az áldozat hányingert, hányást, gyengeséget, hasi és izom fájdalmat, nehéz légzést és csökkent vizelet kiválasztást tapasztalhat. Amikor etilén-glikolt a víz forráspontja fölé melegítettek, gőzök keletkeztek amelyek tudatvesztést, megnövelt nyiroksejt-számot és a szemgolyó gyors rángatózó mozgását okozták a krónikusan exponált személyeknél. Amikor etilén-glikolt adagoltak orálisan vemhes patkányoknak és egereknek, megnövelt a magzatok elhalása és a születési rendellenességek száma. Egyes hatások olyan adagoknál is előfordultak, amelyeknek nem volt toxikus hatásuk az anyaállatra. Nincsen tudomásunk, hogy beszámoltak volna arról, hogy az etilén-glikol szaporodási toxicitást okozna az embernél. A 2-etil-kapronsav (2-EXA) a megnövelte a máj méretét és a májenzimek szintjét amikor sorozatosan adagolták patkányoknak az étrenden keresztül. Amikor vemhes patkányoknak adagolták gyomorszondával vagy ivóvízben, a 2-EXA teratogén hatást (születési rendellenességet) okozott és a kölykök fejlődése késleltetett volt a születés után. Ezen kívül, a 2-EXA a nőstények termékenységeinek csökkenését okozta patkányoknál. Születési rendellenességeket tapasztaltak azon egerek utódainál, akiknek nátrium-2-etilkapronsavat adagoltak intraperitoneális injekcióval a terhesség ideje alatt.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Egyéb veszélyek nem kerültek megállapításra.

SZAKASZ 12 ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓ

Termékinformáció:

12.1 Toxicitás

Ez az anyag várhatóan nem káros a vízi élőlényekre. Ezt a terméket még nem vetették alá vizsgálatoknak. Ezt az állítást, az egyéni alkotóelemek tulajdonságai alapján nyilatkoztuk ki.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Ez az anyag várhatóan könnyen lebontható biológiai úton. Ezt a terméket még nem vetették alá vizsgálatoknak. Ezt az állítást, az egyéni alkotóelemek tulajdonságai alapján nyilatkoztuk ki.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Biokoncentrációs faktor: Nem áll rendelkezésre adat

Oktanól/víz eloszlási hányados: Nem áll rendelkezésre adat

12.4 A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre adat.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyag nem vagy nem tartalmaz potenciális PBT vagy vPvB anyagot.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a keverék nem tartalmaz olyan anyagot, amely az értékelés szerint az endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkezik.

12.7 Egyéb káros hatások

Egyéb nemkívánatos hatásokat nem határoztak meg.

Összetevőre vonatkozó információk:

Akut toxicitás:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Hosszú távú toxicitás:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Biológiai lebomlás:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

Bioakkumulációs Képesség:

Etilén-glikol	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek
Nátrium 2-etil-hexanoát	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek

SZAKASZ 13 ELHELYEZÉSI MEGFONTOLÁSOK

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Használják rendeltetészerűen ezt az anyagot vagy ha lehet vessék alá újrahasznosításnak. Amennyiben meg kell szabaduljanak ettől az anyagtól, akkor ez teljesítheti a veszélyes hulladékokra alkalmazott szempontokat a nemzetközi, országos vagy helyi törvények és szabályok szerint. Az Európai Hulladék Katalógus (E.W.C.) szerint a kódolás az alábbi: 16 01 14

SZAKASZ 14 SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓ

A bemutatott leírás nem okvetlenül alkalmazható minden szállítási körülményre. Tekintsék meg a vonatkozó "veszélyes áru" szabályokat további tájékoztatásért (pl., műszaki elnevezés) és mód-specifikus vagy mennyiség-specifikus követelményei tekintetében.

ADR/RID

NINCSEN BESOROLVA MINT VESZÉLYES ÁRU SZÁLLÍTÁS SORÁN

- 14.1 UN-szám vagy azonosító szám:** Nem alkalmazható
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** Nem alkalmazható
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):** Nem alkalmazható
- 14.4 Csomagolási csoport:** Nem alkalmazható
- 14.5 Környezeti veszélyek:** Nem alkalmazható
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** Nem alkalmazható

ADN

NINCSEN BESOROLVA MINT VESZÉLYES ÁRU SZÁLLÍTÁS SORÁN

- 14.1 UN-szám vagy azonosító szám:** Nem alkalmazható
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** Nem alkalmazható
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):** Nem alkalmazható
- 14.4 Csomagolási csoport:** Nem alkalmazható
- 14.5 Környezeti veszélyek:** Nem alkalmazható
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** Nem alkalmazható

ICAO / IATA

NINCSEN BESOROLVA MINT VESZÉLYES ÁRU SZÁLLÍTÁS SORÁN

- 14.1 UN-szám vagy azonosító szám:** Nem alkalmazható
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** Nem alkalmazható
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):** Nem alkalmazható
- 14.4 Csomagolási csoport:** Nem alkalmazható
- 14.5 Környezeti veszélyek:** Nem alkalmazható
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** Nem alkalmazható

IMO / IMDG

NINCSEN BESOROLVA MINT VESZÉLYES ÁRU SZÁLLÍTÁS SORÁN

- 14.1 UN-szám vagy azonosító szám:** Nem alkalmazható
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** Nem alkalmazható
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):** Nem alkalmazható
- 14.4 Csomagolási csoport:** Nem alkalmazható
- 14.5 Környezeti veszélyek:** Nem alkalmazható
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** Nem alkalmazható
- 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:** Nem alkalmazható

SZAKASZ 15 AZ ELŐÍRÁSOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓ

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

KERESVE AZ ELŐÍRÁSOK LISTÁJÁBAN:

01=EU Irányelv 76/769/EGK: Korlátozások a forgalmazás és bizonyos veszélyes anyagok használata tekintetében.
02=90/394/EGK EU irányelv: Munkahelyi rákkeltő anyagok.

03=92/85/EGK EU irányelv: Állapotos vagy csecsemőket szoptató dolgozók.
04=EU Irányelv 96/82/EK (Seveso II): 9. cikkely
05=EU Irányelv 96/82/EK (Seveso II): 6-7 cikkelyek
06=EU Irányelv 98/24/EK: Munkahelyi vegyszerártalmak.
07=Az EU 2004/37/EK sz. irányelve: A dolgozók védelméről.
08=Az EU 689/2008/EK sz. rendelete: 1. melléklet, 1. szakasz.
09=Az EU 689/2008/EK sz. rendelete: 1. melléklet, 2. szakasz.
10=Az EU 689/2008/EK sz. rendelete: 1. melléklet, 3. szakasz.
11=Az EU 850/2004/EK sz. rendelete: A nehezen lebomló vegyületek (POP) tiltása és korlátozása.
12=EU REACH, XVII. melléklet: Bizonyos veszélyes anyagok, keverékek és árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és használatára vonatkozó korlátozások.
13=EU REACH, XIV. melléklet: különös aggodalomra okot adó (SVHC) anyagok engedélyezési vagy jelöltlistája.

Ennek az anyagnak a következő alkotóelemei lelhetők fel a megadott hatósági jegyzékekben.

Etilén-glikol

06

VEGYSZERKÉSZLET:

Minden alkotóelem megfelel az alábbi vegyszer besorolási követelményeknek: AIIIC (Ausztrália), DSL (Kanada), EINECS (Európai Unió), ENCS (Japán), IECSC (Kína), KECI (Korea), NZIoC (Új-Zéland), PICCS (Fülöp-szigetek), TCSI (Tajvan), TSCA (toxikus anyagok ellenőrzésének a törvénye) (Egyesült Államok).

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Igen

SZAKASZ 16 EGYÉB INFORMÁCIÓK

HELYESBÍTÉSI NYILATKOZAT: SZAKASZ 01 - Cégazonosító információ hozzáadva.

SZAKASZ 01 – A biztonsági adatlapot kibocsátó vállalat címe információ módosítva.

SZAKASZ 01 - Egészségügyi sürgősség információ módosítva.

SZAKASZ 01 - Szállítás közbeni sürgős reagálás információ módosítva.

SZAKASZ 01 - UFI információ hozzáadva.

SZAKASZ 02 - FIGYELMEZTETŐ MONDATOK információ módosítva.

SZAKASZ 02 – Egészségi osztályba sorolás információ módosítva.

SZAKASZ 02 - ÓVATOSSÁGRA INTÓ MONDATOK: információ módosítva.

SZAKASZ 02 - Kiegészítő veszélyességi információ információ módosítva.

SZAKASZ 02.2 – Veszélyes komponensek azonosítólistája információ módosítva.

SZAKASZ 03 - Összetétel információ módosítva.

SZAKASZ 08 - Foglalkozási expozíciós határértékek táblázata információ módosítva.

SZAKASZ 09 - Fizikai és kémiai tulajdonságok információ módosítva.

SZAKASZ 11 - Karcinogenitás információ hozzáadva.

SZAKASZ 11 - Csírasejt mutagenitás információ hozzáadva.

SZAKASZ 11 - Szaporodási toxicitás információ hozzáadva.

SZAKASZ 11 - Specifikus célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció információ hozzáadva.

SZAKASZ 11 - Specifikus célszervi toxicitás – egyszeri expozíció információ hozzáadva.

SZAKASZ 11 - Toxikológiai adatok információ módosítva.

11.2. SZAKASZ - Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ információ hozzáadva.

SZAKASZ 12 - Ökológiai információk információ módosítva.

SZAKASZ 12.6 - Endokrin károsító tulajdonságok információ hozzáadva.

SZAKASZ 14 - ADN BESOROLÁS információ hozzáadva.

SZAKASZ 15 - Szabályozással kapcsolatos információk információ módosítva.

SZAKASZ 16 - A H mondatok teljes szövege információ módosítva.

Felülvizsgálat dátuma: Február 25, 2022

A CLP-H mondatok teljes szövege:

Acute Tox. 4/H302; Lenyelve ártalmas.

Repr. 2/H361d; Feltehetően a születendő gyermeket.

STOT RE 2/H373; Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

AZ EBBEN A DOKUMENTUMBAN HASZNÁLT RÖVIDÍTÉSEK:

TLV - Határérték küszöbje	TWA (Time Weighted Average, Idősúlyozott időátlag) - Idősúlyozott átlag
STEL (Short Term Exposure Limit, rövid idejű exponálási szint) - Rövidtávú kitétel limitje	PEL - Megengedhető kitétel határa
CVX - Chevron	CAS - Chemical Abstract Service sorszám
NQ – nem mérhető	

Elkészítve a Chevron Technical Center, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583 által, a módosított 1907/2006 EU rendelet szerint.

A fenti tájékoztatás, általunk ismert és jelen időpontban szabályosnak tekintett adatokon alapszik. Mivel ez az információt olyan körülmények között alkalmazhatják, amelyek nem állnak ellenőrzésünk alatt, és amelyeket nem ismerünk, és mivel a jelen időpont után kiadott információk bizonyos módosításokat tartalmazhatnak, nem vállalunk semmi felelősséget az információ felhasználásának az eredménye tekintetében. Ezt az információt azzal a feltételezéssel bocsátjuk rendelkezésre, hogy a célszemély saját maga fogja meghatározni az anyag alkalmasságát az adott célra.

Melléklet

Felhasználás Fagyálló / hűtőfolyadék - Ipari

1. szakasz	
Cím	
Felhasználás Fagyálló / hűtőfolyadék	
Alkalmazás leírása	
Alkalmazási terület(ek)	3
Folyamatkategóriák	1, 2, 3, 4, 8a, 8b, 9
Környezeti kibocsátási kategóriák	7
Sajátos környezeti kibocsátási kategória	Nem alkalmazható
Tárgyalt folyamatok, feladatok, tevékenységek	
Tartalmazza a hűtőfolyadék általános használatát járművekben, zárt rendszerekben. Beletartozik a tartályok feltöltése és leengedése, a benne foglalt gépek működtetése, valamint a kapcsolódó karbantartási és tárolási tevékenységek.	
Értékelési módszer	
Lásd a 3. szakaszt.	
2. szakasz – Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések	
2.1 szakasz – Dolgozói expozíció ellenőrzése	
Termékjellemzők	
A termék halmazállapota	Folyadék, gőznyomás 0.004 kPa (20°C)
Gőznyomás	Lásd a fenti
Anyag koncentrációja a termékben	Magában foglalja az anyag maximum 100%-os jelenlétét a termékben (eltérő adat hiányában). [G13]
Felhasznált mennyiség	Nem alkalmazható
Használat/expozíció gyakorisága és időtartama	Tartalmazza a következő értékig terjedő időtartamot: ... (nap/hét): 5
A kockázatkezelés az emberi tényezőket nem	Nem azonosított

érinti	
Az expozíciót befolyásoló egyéb műveleti körülmények	Nem alkalmazható
A helyzetet módosító forgatókönyvek specifikus kockázatkezelő intézkedések és működési feltételek	
[PROC 1] Zárt eljárásban való felhasználás, az expozíció valószínűtlen. Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Az anyagot zárt rendszerben kezelje. [E47] Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] [PROC 2] Zárt eljárásban való felhasználás, az ellenőrzés során alkalmanként előforduló expozícióval. Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Az anyagot zárt rendszerben kezelje. [E47] Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiaileg ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17] Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] [PROC 3] Zárt, szakaszos eljárásban való felhasználás (szintézis vagy készítmény-előállítás). Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Biztosítani kell a munkaállomás jó szellőzését. Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiaileg ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17] Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] [PROC 4] Szakaszos és más eljárások során (szintézis) való felhasználás, amelynek során felmerül az expozíció lehetősége. Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Biztosítson fokozott mértékű általános szellőzést mechanikus eszközökkel. [E48] Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiaileg ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17] Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] [PROC 8a] Anyag vagy készítmény edényekbe/edényekből, nagy tartályokba/tartályokból való továbbítása (feltöltés/leürítés) nem kijelölt létesítményekben. Ne végezze az expozícióval járó műveletet 4 óránál hosszabb ideig. [OC28] Biztosítson elszívó szellőzést azokon a pontokon, ahol kibocsátásra kerül sor. [E54] Hatásosság (mérőszámként): 90% Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] Amennyiben a fenti műszaki/szervezési intézkedések nem megvalósítható, az alábbi egyéni védőberendezéseket alkalmazza: [PPE30] Viseljen megfelelő légzőkészüléket. Hatásosság (mérőszámként): 95% [PROC 8b] Anyag vagy készítmény edényekbe/edényekből, nagy tartályokba/tartályokból való továbbítása (feltöltés/leürítés) kijelölt létesítményekben. Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Biztosítson elszívó szellőzést azokon a pontokon, ahol kibocsátásra kerül sor. [E54] Hatásosság (mérőszámként): 90% Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] Amennyiben a fenti műszaki/szervezési intézkedések nem megvalósítható, az alábbi egyéni védőberendezéseket alkalmazza: [PPE30]	

Viseljen megfelelő légzőkészüléket.
Hatásosság (mérőszámként): 95%

[PROC 9] Anyag vagy készítmény kis tartályokba való továbbítása (kijelölt töltősor, a mérési szakasszal együtt).

Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel).

Biztosítson fokozott mértékű általános szellőzést mechanikus eszközökkel. [E48]

Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiai ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17]

Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26]

2.2. szakasz – Környezeti expozíció ellenőrzése

Termékjellemzők

Nem alkalmazható

Felhasznált mennyiségek

Napi maximális telephelyi tonnaérték (kg/nap) [A4]: 2000

Használat gyakorisága és időtartama

Kibocsátási napok (nap/év) [FD4]: 300

A kockázatkezelés a környezeti tényezőket nem érinti

Helyi hígítási tényező édesvízben [EF1]: 10

Helyi hígítási tényező tengervízben [EF2]: 100

A környezeti expozíciót befolyásoló egyéb adott működési feltételek

Nem alkalmazható

Műszaki feltételek és intézkedések technológiai szinten (a forrásnál) a környezetbe kerülés elkerülése érdekében

A szokásos gyakorlatok változnak a különböző helyszínek között, ezért konzervatív folyamat-kibocsátási becslések használatára kerül sor. [TCS1]

A kiürítést, levegőbe történő kibocsátást csökkentő vagy korlátozó helyi műszaki feltételek és intézkedések

Előzze meg az oldatlan anyagoknak a helyszíni szennyvízbe jutását vagy nyerje őket vissza onnan. [TCR14]

A felhasználói telephely feltételezetten különválasztja a vegyszereket és a használt/eső vizet, továbbá szennyvíztisztító üzemmel rendelkezik. [ENVT15]

A helyszínről történő kibocsátás megelőzését/korlátozását szolgáló szervezési intézkedések

Ne vigyen ipari iszapot a természetes talajra. [OMS2]

Az iszapot el kell égetni, terjedését korlátozni kell vagy vissza kell nyerni. [OMS3]

A kommunális szennyvíztisztító teleppel kapcsolatos feltételek és intézkedések

Feltételezett házi szennyvíztisztító telep áramlása (m³/d) [STP5]: 2000

A hulladék ártalmatlanítást célzó külső kezelésével kapcsolatos feltételek és intézkedések

A hulladékok telephelyen kívüli kezelését és ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. [ETW3]

A hulladék külső visszanyerésével kapcsolatos feltételek és intézkedések

A hulladékok telephelyen kívüli visszanyerését és újrahasznosítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. [ERW1]

3. szakasz – Expozícióbecslés

3.1. Egészség

Az expozíciós forgatókönyvben azonosított kockázatkezelési intézkedések/üzemi feltételek a jelen termékre kiterjedő mennyiségi és minőségi értékelés eredményei.

3.2. Környezet

ECETOC TRA modell használata. [EE1]

4. szakasz – Útmutatás az expozíciós forgatókönyvvel való megfelelés ellenőrzésére

4.1. Egészség

Ahol más kockázatkezelési intézkedések/műveleti körülményeket alkalmaztak, a felhasználóknak biztosítaniuk kell, hogy a kockázat kezelés legalább egyenértékű szinten történjen. [G23]

4.2. Környezet

Az Útmutatás feltételezett üzemelési körülményeken alapul, amelyek nem feltétlenül érvényesek valamennyi telephelyre; ennél fogva, megfelelő értékelésre lehet szükség a telephely specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározásához. [DSU1]

Felhasználás Fagyálló / hűtőfolyadék - Foglalkozásszerű

1. szakasz	
Cím	
Felhasználás Fagyálló / hűtőfolyadék	
Alkalmazás leírása	
Alkalmazási terület(ek)	3
Folyamatkategóriák	1, 2, 3, 4, 8a, 9
Környezeti kibocsátási kategóriák	9a, 9b
Sajátos környezeti kibocsátási kategória	Nem alkalmazható
Tárgyalt folyamatok, feladatok, tevékenységek	
Tartalmazza a speciális folyadékok kezelését és hígítását	
Értékelési módszer	
Lásd a 3. szakaszt.	
2. szakasz – Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések	
2.1 szakasz – Dolgozói expozíció ellenőrzése	
Termékjellemzők	
A termék halmazállapota	Folyadék, gőznyomás 0.004 kPa (20°C)
Gőznyomás	Lásd a fenti
Anyag koncentrációja a termékben	Magában foglalja az anyag maximum 100%-os jelenlétét a termékben (eltérő adat hiányában). [G13]
Felhasznált mennyiség	Nem alkalmazható
Használat/expozíció gyakorisága és időtartama	Tartalmazza a következő értékig terjedő időtartamot: ... (nap/hét): 5
A kockázatkezelés az emberi tényezőket nem érinti	Nem azonosított
Az expozíciót befolyásoló egyéb műveleti körülmények	Nem alkalmazható
A helyzetet módosító forgatókönyvek specifikus kockázatkezelő intézkedések és működési feltételek	
[PROC 1] Zárt eljárásban való felhasználás, az expozíció valószínűtlen.	
Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Az anyagot zárt rendszerben kezelje. [E47] Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26]	
[PROC 2] Zárt eljárásban való felhasználás, az ellenőrzés során alkalmanként előforduló expozícióval.	
Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Biztosítson fokozott mértékű általános szellőzést mechanikus eszközökkel. [E48] Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiai ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17] Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26]	

[PROC 3] Zárt, szakaszos eljárásban való felhasználás (szintézis vagy készítmény-előállítás).

Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel).

Biztosítani kell a munkaállomás jó szellőzését.

Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiailag ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17]

Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26]

[PROC 4] Szakaszos és más eljárások során (szintézis) való felhasználás, amelynek során felmerül az expozíció lehetősége.

Maximum 8 órás napi expozíciót foglal magában.

Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26]

[PROC 8a] Anyag vagy készítmény edényekbe/edényekből, nagy tartályokba/tartályokból való továbbítása (feltöltés/leürítés) nem kijelölt létesítményekben.

Ne végezze az expozícióval járó műveletet 1 óránál hosszabb ideig. [OC27]

Biztosítson elszívó szellőzést azokon a pontokon, ahol kibocsátásra kerül sor. [E54]

Hatásosság (mérőszámként): 80%

Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26]

Amennyiben a fenti műszaki/szervezési intézkedések nem megvalósítható, az alábbi egyéni védőberendezéseket alkalmazza: [PPE30]

Viseljen megfelelő légzőkészüléket.

Hatásosság (mérőszámként): 80%

Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiailag ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17]

[PROC 9] Anyag vagy készítmény kis tartályokba való továbbítása (kijelölt töltősor, a mérési szakasszal együtt).

Ne végezze az expozícióval járó műveletet 4 óránál hosszabb ideig. [OC28]

Biztosítson fokozott mértékű általános szellőzést mechanikus eszközökkel. [E48]

Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiailag ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17]

Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26]

2.2. szakasz – Környezeti expozíció ellenőrzése**Termékjellemzők**

Nem alkalmazható

Felhasznált mennyiségek

Napi maximális telephelyi tonnaérték (kg/nap) [A4]: 1000

Használat gyakorisága és időtartama

Kibocsátási napok (nap/év) [FD4]: 300

A kockázatkezelés a környezeti tényezőket nem érinti

Helyi hígítási tényező édesvízben [EF1]: 10

Helyi hígítási tényező tengervízben [EF2]: 100

A környezeti expozíciót befolyásoló egyéb adott működési feltételek

Nem alkalmazható

Műszaki feltételek és intézkedések technológiai szinten (a forrásnál) a környezetbe kerülés elkerülése érdekében

A szokásos gyakorlatok változnak a különböző helyszínek között, ezért konzervatív folyamat-kibocsátási becslések használatára kerül sor. [TCS1]

A kiürítést, levegőbe történő kibocsátást csökkentő vagy korlátozó helyi műszaki feltételek és intézkedések

Előzze meg az oldatlan anyagoknak a helyszíni szennyvízbe jutását vagy nyerve őket vissza onnan. [TCR14]

A felhasználói telephely feltételezetten különválasztja a vegyszereket és a használt/eső vizet, továbbá szennyvíztisztító üzemmel rendelkezik. [ENVT15]

A helyszínről történő kibocsátás megelőzését/korlátozását szolgáló szervezési intézkedések
Ne vigyen ipari iszapot a természetes talajra. [OMS2]
Az iszapot el kell égetni, terjedését korlátozni kell vagy vissza kell nyerni. [OMS3]
A kommunális szennyvíztisztító teleppel kapcsolatos feltételek és intézkedések
Feltételezett házi szennyvíztisztító telep áramlása (m3/d) [STP5]: 2000
A hulladék ártalmatlanítást célzó külső kezelésével kapcsolatos feltételek és intézkedések
A hulladékok telephelyen kívüli kezelését és ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. [ETW3]
A hulladék külső visszanyerésével kapcsolatos feltételek és intézkedések
A hulladékok telephelyen kívüli visszanyerését és újrahasznosítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. [ERW1]
3. szakasz – Expozícióbecslés
3.1. Egészség
Az expozíciós forgatókönyvben azonosított kockázatkezelési intézkedések/üzemi feltételek a jelen termékre kiterjedő mennyiségi és minőségi értékelés eredményei.
3.2. Környezet
ECETOC TRA modell használata. [EE1]
4. szakasz – Útmutatás az expozíciós forgatókönyvvel való megfelelés ellenőrzésére
4.1. Egészség
Ahol más kockázatkezelési intézkedések/műveleti körülményeket alkalmaztak, a felhasználóknak biztosítaniuk kell, hogy a kockázat kezelés legalább egyenértékű szinten történjen. [G23]
4.2. Környezet
Az Útmutatás feltételezett üzemelési körülményeken alapul, amelyek nem feltétlenül érvényesek valamennyi telephelyre; ennél fogva, megfelelő értékelésre lehet szükség a telephely specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározásához. [DSU1]

Anyagok és keverékek készítése és (újra)csomagolása - Ipari

1. szakasz	
Cím	
Anyagok és keverékek készítése és (újra)csomagolása	
Alkalmazás leírása	
Alkalmazási terület(ek)	3
Folyamatkategóriák	1, 2, 3, 4, 5, 8a, 8b, 9
Környezeti kibocsátási kategóriák	2
Sajátos környezeti kibocsátási kategória	Nem alkalmazható
Tárgyalt folyamatok, feladatok, tevékenységek	
Tartalmazza a hűtőfolyadék általános használatát járművekben, zárt rendszerekben. Beletartozik a tartályok feltöltése és leengedése, a benne foglalt gépek működtetése, valamint a kapcsolódó karbantartási és tárolási tevékenységek.	
Értékelési módszer	
Lásd a 3. szakaszt.	
2. szakasz – Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések	
2.1 szakasz – Dolgozói expozíció ellenőrzése	
Termékjellemzők	
A termék halmazállapota	Folyadék, gőznyomás 0.004 kPa (20°C)
Gőznyomás	Lásd a fenti
Anyag koncentrációja a termékben	Magában foglalja az anyag maximum 100%-os jelenlétét a termékben (eltérő adat hiányában). [G13]
Felhasznált mennyiség	Nem alkalmazható
Használat/expozíció	Tartalmazza a következő értékig terjedő időtartamot: ... (nap/hét): 5

gyakorisága és időtartama	
A kockázatkezelés az emberi tényezőket nem érinti	Nem azonosított
Az expozíciót befolyásoló egyéb műveleti körülmények	Nem alkalmazható
A helyzetet módosító forgatókönyvek specifikus kockázatkezelő intézkedések és működési feltételek	
[PROC 1] Zárt eljárásban való felhasználás, az expozíció valószínűtlen. Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Az anyagot zárt rendszerben kezelje. [E47] Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] [PROC 2] Zárt eljárásban való felhasználás, az ellenőrzés során alkalmanként előforduló expozícióval. Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiaileg ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17] [PROC 3] Zárt, szakaszos eljárásban való felhasználás (szintézis vagy készítmény-előállítás). Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Az anyagot zárt rendszerben kezelje. [E47] Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiaileg ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17] Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] [PROC 4] Szakaszos és más eljárások során (szintézis) való felhasználás, amelynek során felmerül az expozíció lehetősége. Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel). Biztosítson fokozott mértékű általános szellőzést mechanikus eszközökkel. [E48] Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiaileg ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17] Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] [PROC 5] Készítmények és árucikkek előállításának szakaszos (több fázisú, illetve jelentős érintkezéssel együtt járó) eljárása során végbemenő keverés, elegyítés. Ne végezze az expozícióval járó műveletet 4 óránál hosszabb ideig. [OC28] Biztosítson fokozott mértékű általános szellőzést mechanikus eszközökkel. [E48] Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiaileg ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17] [PROC 8a] Anyag vagy készítmény edényekbe/edényekből, nagy tartályokba/tartályokból való továbbítása (feltöltés/leürítés) nem kijelölt létesítményekben. Ne végezze az expozícióval járó műveletet 1 óránál hosszabb ideig. [OC27] Biztosítson elszívó szellőzést azokon a pontokon, ahol kibocsátásra kerül sor. [E54] Hatásosság (mérőszámként): 90% Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26] Amennyiben a fenti műszaki/szervezési intézkedések nem megvalósítható, az alábbi egyéni védőberendezéseket alkalmazza: [PPE30] Viseljen megfelelő légzőkészüléket. Hatásosság (mérőszámként): 95%	

[PROC 8b] Anyag vagy készítmény edényekbe/edényekből, nagy tartályokba/tartályokból való továbbítása (feltöltés/leürítés) kijelölt létesítményekben.

Ne végezze az expozícióval járó műveletet 4 óránál hosszabb ideig. [OC28]

Biztosítson elszívó szellőzést azokon a pontokon, ahol kibocsátásra kerül sor. [E54]

Hatásosság (mérőszámként): 90%

Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26]

Amennyiben a fenti műszaki/szervezési intézkedések nem megvalósítható, az alábbi egyéni védőberendezéseket alkalmazza:. [PPE30]

Viseljen megfelelő légzőkészüléket.

Hatásosság (mérőszámként): 95%

[PROC 9] Anyag vagy készítmény kis tartályokba való továbbítása (kijelölt töltősor, a mérési szakasszal együtt).

Tartalmazza a 4 órát meghaladó időtartamot (ha másként nem szerepel).

Biztosítson fokozott mértékű általános szellőzést mechanikus eszközökkel. [E48]

Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiailag ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. [PPE17]

Használjon megfelelő szemvédő eszközt. [PPE26]

2.2. szakasz – Környezeti expozíció ellenőrzése

Termékjellemzők

Nem alkalmazható

Felhasznált mennyiségek

Napi maximális telephelyi tonnaérték (kg/nap) [A4]: 4545

Használat gyakorisága és időtartama

Kibocsátási napok (nap/év) [FD4]: 300

A kockázatkezelés a környezeti tényezőket nem érinti

Helyi hígítási tényező édesvízben [EF1]: 10

Helyi hígítási tényező tengervízben [EF2]: 100

A környezeti expozíciót befolyásoló egyéb adott működési feltételek

Nem alkalmazható

Műszaki feltételek és intézkedések technológiai szinten (a forrásnál) a környezetbe kerülés elkerülése érdekében

A szokásos gyakorlatok változnak a különböző helyszínek között, ezért konzervatív folyamat-kibocsátási becslések használatára kerül sor. [TCS1]

A kiürítést, levegőbe történő kibocsátást csökkentő vagy korlátozó helyi műszaki feltételek és intézkedések

Előzze meg az oldatlan anyagoknak a helyszíni szennyvízbe jutását vagy nyerve őket vissza onnan. [TCR14]

A felhasználói telephely feltételezeten kívül választja a vegyszereket és a használt/eső vizet, továbbá szennyvíztisztító üzemmel rendelkezik. [ENVT15]

A helyszínről történő kibocsátás megelőzését/korlátozását szolgáló szervezési intézkedések

Ne vigyen ipari iszapot a természetes talajra. [OMS2]

Az iszapot el kell égetni, terjedését korlátozni kell vagy vissza kell nyerni. [OMS3]

A kommunális szennyvíztisztító teleppel kapcsolatos feltételek és intézkedések

Feltételezett házi szennyvíztisztító telep áramlása (m3/d) [STP5]: 2000

A hulladék ártalmatlanítást célzó külső kezelésével kapcsolatos feltételek és intézkedések

A hulladékok telephelyen kívüli kezelését és ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. [ETW3]

A hulladék külső visszanyerésével kapcsolatos feltételek és intézkedések

A hulladékok telephelyen kívüli visszanyerését és újrahasznosítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. [ERW1]

3. szakasz – Expozícióbecslés

3.1. Egészség

Az expozíciós forgatókönyvben azonosított kockázatkezelési intézkedések/üzemi feltételek a jelen termékre kiterjedő mennyiségi és minőségi értékelés eredményei.
3.2. Környezet
ECETOC TRA modell használata. [EE1]
4. szakasz – Útmutatás az expozíciós forgatókönyvvel való megfelelés ellenőrzésére
4.1. Egészség
Ahol más kockázatkezelési intézkedések/műveleti körülményeket alkalmaztak, a felhasználóknak biztosítaniuk kell, hogy a kockázat kezelés legalább egyenértékű szinten történjen. [G23]
4.2. Környezet
Az Útmutatás feltételezett üzemelési körülményeken alapul, amelyek nem feltétlenül érvényesek valamennyi telephelyre; ennél fogva, megfelelő értékelésre lehet szükség a telephely specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározásához. [DSU1]